

CS

**PŘÍLOHA**

**SOUHRN VLASTNOSTÍ BIOCIDNÍHO PŘÍPRAVKU**

SPC Korasit KS2\_CZ\_cz

**Typ přípravku (typy přípravků)**

PT08: Konzervační přípravky pro dřevo

**Číslo povolení:** CZ-0032133-0000

**Číslo záznamu v registru R4BP:** CZ-0032133-0000

---

1. ADMINISTRATIVNÍ INFORMACE .....	3
1.1. Obchodní název (názvy) přípravku .....	3
1.2. Držitel povolení .....	3
1.3. Výrobce (výrobci) přípravku .....	3
1.4. Výrobce (výrobci) účinné látky (účinných látek) .....	3
2. SLOŽENÍ A TYP SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU .....	5
2.1. Kvalitativní a kvantitativní informace o složení přípravku .....	5
2.2. Typ (typy) složení .....	5
3. STANDARDNÍ VĚTY O NEBEZPEČNOSTI A POKYNY PRO BEZPEČNÉ ZACHÁZENÍ .....	6
4. POVOLENÉ (POVOLENÁ) POUŽITÍ .....	8
4.1. Popis použití .....	8
5. OBECNÝ NÁVOD K POUŽITÍ .....	10
5.1. Návod k použití .....	10
5.2. Opatření ke zmírnění rizik .....	10
5.3. Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí .....	10
5.4. Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu .....	10
5.5. Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování .....	11
6. DALŠÍ INFORMACE .....	12

## Kapitola 1. ADMINISTRATIVNÍ INFORMACE

### 1.1. Obchodní název (názy) přípravku

Obchodní název (názy)	Korasit KS2 Korasit KSM
-----------------------	----------------------------

### 1.2. Držitel povolení

Jméno (název) a adresa držitele povolení	Jméno (název)	Kurt Obermeier GmbH
	Adresa	Berghäuser Straße 70 57319 Bad Berleburg Německo
Číslo povolení		CZ-0032133-0000
Číslo záznamu v registru R4BP		CZ-0032133-0000
Datum udělení povolení		27/03/2024
Datum skončení platnosti povolení		13/03/2034

### 1.3. Výrobce (výrobci) přípravku

Jméno (název) výrobce	Kurt Obermeier GmbH
Adresa výrobce	Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Německo
Umístění výrobních závodů	Kurt Obermeier GmbH site 1  Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Německo

### 1.4. Výrobce (výrobci) účinné látky (účinných látek)

Účinná látka	Zásaditý uhličitan měďnatý
Jméno (název) výrobce	Spiess-Urania Chemicals GmbH
Adresa výrobce	Singapurstrasse 1 20457 Hamburg Německo
Umístění výrobních závodů	Spiess-Urania Chemicals GmbH site 1  c/o Aurubis AG, Hovestrasse 50 20539 Hamburg Německo

Účinná látka	$\alpha$ -[2-(didecylmethylamonio)ethyl]- $\omega$ - [hydroxypoly(oxyethylen)-propionát] (Bardap 26)
Jméno (název) výrobce	YOU Solutions Germany GmbH
Adresa výrobce	Nattermannallee 1 50829 Köln Německo
Umístění výrobních závodů	YOU Solutions Germany GmbH site 1  3500 Trenton Avenue PA-17701 Williamsport Spojené státy americké  YOU Solutions Germany GmbH site 2  Am Selder 25 47906 Kempen Německo

---

YOU Solutions Germany GmbH site 3

Industrieparkstrasse 1, Werk Gendorf 84508  
Burgkirchen Nemecko

## Kapitola 2. SLOŽENÍ A TYP SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU

### 2.1. Kvalitativní a kvantitativní informace o složení přípravku

Obecný název	Název IUPAC	Funkce	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah (%)
Zásaditý uhličitan měďnatý	Copper(II) carbonate-copper(II) hydroxide (1:1)	účinná látka	12069-69-1	235-113-6	19,2
$\alpha$ -[2-(didecylmethylamonio)ethyl]- $\omega$ -[hydroxypoly(oxyethylen)-propionát] (Bardap 26)		účinná látka	94667-33-1		15,09
Ethylenglykol (Etan-1,2-diol)	Etan-1,2-diol	Neúčinná látka	107-21-1	203-473-3	4,5
Monoethanolamin (2-aminoethanol)	2-aminoethanol	Neúčinná látka	141-43-5	205-483-3	34,5
Kyselina propionová	Kyselina propionová	Neúčinná látka	79-09-4	201-176-3	0,45

### 2.2. Typ (typy) složení

SL Rozpuštěný koncentrát

### Kapitola 3. STANDARDNÍ VĚTY O NEBEZPEČNOSTI A POKYNY PRO BEZPEČNÉ ZACHÁZENÍ

Standardní věty o nebezpečnosti	<p>H314: Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.</p> <p>H302 + H332: Zdraví škodlivý při požití nebo při vdechování.</p> <p>H335: Může způsobit podráždění dýchacích cest.</p> <p>H410: Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.</p>
Pokyny pro bezpečné zacházení	<p>P260: Nevdechujte páry.</p> <p>P270: Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.</p> <p>P271: Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorech.</p> <p>P273: Zabraňte uvolnění do životního prostředí.</p> <p>P280: Používejte ochranné rukavice / ochranný oděv / ochranné brýle / obličejový štít.</p> <p>P304 + P340: PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.</p> <p>P312: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO.</p> <p>P312: Necítíte-li se dobře, volejte lékaře.</p> <p>P363: Kontaminovaný oděv před opětovným použitím vyperte.</p> <p>P301 + P330 + P331: PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.</p> <p>P310: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO.</p> <p>P310: Okamžitě volejte lékaře.</p> <p>P305 + P351 + P338: PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.</p> <p>P310: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO.</p> <p>P310: Okamžitě volejte lékaře.</p> <p>P303 + P361 + P353: PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte].</p>

P303 + P361 + P353: PŘI STYKU S KÚŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte].

P310: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO.

P310: Okamžitě volejte lékaře.

P312: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO.

P312: Necítíte-li se dobře, volejte lékaře.

P391: Uniklý produkt seberte.

P403 + P233: Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.

P405: Skladujte uzamčené.

P501: Odstraňte obsah předáním oprávněné osobě / předáním na sběrný dvůr do části nebezpečného odpadu..

P501: Odstraňte obal předáním oprávněné osobě / předáním na sběrný dvůr do části nebezpečného odpadu..

## Kapitola 4. POVOLENÉ (POVOLENÁ) POUŽITÍ

### 4.1. Popis použití

**Tabulka 1. Vakuová impregnace**

Typ přípravku	PT08: Konzervační přípravky pro dřevo
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	Fungicid, insekticid
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: ostatní: Houby Obecný název: ostatní: Dřevokazné houby (hnědá hniloba, bílá hniloba a měkká hniloba) Vývojové stadium: ostatní: Žádná data  Latinský název: Hylotrupes bajulus L. Obecný název: ostatní: Tesařík krovový Vývojové stadium: larvy  Latinský název: Reticulitermes sp. Obecný název: ostatní: Termiti Vývojové stadium: ostatní: Žádná data
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorech  Preventivní ochrana měkkého a tvrdého dřeva třídy použití 1, 2, 3 a 4.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: ostatní: Vakuová impregnace  Podrobný popis: Ošetření pomocí vakuové impregnace
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: Aplikační dávka (kg/m <sup>3</sup> neředěného přípravku) v analytické zóně: ochrana proti tesaříku krovovému, dřevokazným houbám (hnědá hniloba, bílá hniloba a měkká hniloba) (bez termitů (rod Reticulitermes)): Třída použití 1: 3,25 kg/m <sup>3</sup> Třída použití 2: 9,6 kg/m <sup>3</sup> Třída použití 3: 9,6 kg/m <sup>3</sup> Třída použití 4: 12,1 kg/m <sup>3</sup> (měkké dřevo) 19,4 kg/m <sup>3</sup> (tvrdé dřevo) 23,2 kg/m <sup>3</sup> (speciální aplikace, např. tyče pro přenos, vinohradnické kůly a kůly pro ovocné stromy) Aplikační dávka (kg/m <sup>3</sup> neředěného přípravku) v analytické zóně: ochrana proti tesaříku krovovému, dřevokazným houbám (hnědá hniloba, bílá hniloba a měkká hniloba) a termitů (rod Reticulitermes): Třída použití 1: 10,38 kg/m <sup>3</sup> Třída použití 2: 10,38 kg/m <sup>3</sup> Třída použití 3: 10,83 kg/m <sup>3</sup> Třída použití 4: 12,1 kg/m <sup>3</sup> (měkké dřevo) 19,4 kg/m <sup>3</sup> (tvrdé dřevo) 23,2 kg/m <sup>3</sup> (speciální aplikace, např. tyče pro přenos, vinohradnické kůly a kůly pro ovocné stromy)  Ředění (%): Koncentrovaný přípravek (100 %) se ředí vodou, aby vznikl 0,5–6,0% roztok pro aplikaci.  Počet a načasování aplikace: Přípravek se aplikuje jednorázově.
Kategorie uživatelů	průmysl
Velikost balení a obalový materiál	IBC: 600 / 1000 [I] HDPE

#### 4.1.1. Návod k danému způsobu použití

Ředění koncentrovaného přípravku vodou a přečerpávání impregnačních roztoků do nádob pro vakuovou tlakovou impregnaci se provádí automatizovaně pomocí spojovacího vedení.



---

Teplota impregnačního roztoku by neměla překročit 30 °C a neměla by klesnout pod 5 °C. Držitel povolení by měl hlásit všechny zjištěné případy rezistence příslušným orgánům (CA) nebo jiným určeným orgánům zapojeným do řízení rezistence.

#### **4.1.2. Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití**

Biocidní přípravek lze použít pouze na dřevo, které nebude použito v přímém kontaktu s povrchovými vodami.

Vyžaduje se nošení rukavic odolných proti chemikáliím, které splňují požadavky evropské normy ČSN EN 374 (materiál rukavic uvede držitel povolení v informacích o přípravku). Tím není dotčeno uplatňování směrnice Rady 98/24/ES a dalších právních předpisů Unie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Používejte ochrannou kombinézu (minimálně typ 6, ČSN EN 13034).

Při manipulaci s přípravkem je nutné používat ochranu očí.

Aplikační roztoky musí být zachyceny a použity opakovaně nebo zlikvidovány jako nebezpečný odpad.

Nesmí být vypuštěny do půdy, podzemních nebo povrchových vod ani do žádné kanalizace.

Průmyslové použití musí probíhat v uzavřeném prostoru na nepropustném pevném podloží se zpevněným okrajem zabraňujícím úniku a systémem pro zachycování a odvádění odpadních látek (např. odpadní jámkou).

Čerstvě ošetřené dřevo musí být po ošetření skladováno pod přístřeškem nebo na nepropustném pevném místě, nebo na obou, aby se zabránilo přímým únikům do země, kanalizace nebo vody, a aby veškeré úniky přípravku, včetně kontaminované vody/země, byly sebrány k opětovnému použití nebo k likvidaci v souladu s místními/národními/mezinárodními předpisy.

Nepoužívejte na dřevo, které může přijít do přímého kontaktu s potravinami, krmivem, pitnou vodou/nápoji a hospodářskými/domácími zvířaty.

#### **4.1.3. Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití**

Viz obecný návod k použití.

#### **4.1.4. Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití**

Viz obecný návod k použití.

#### **4.1.5. Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití**

Viz obecný návod k použití.

---

## Kapitola 5. OBECNÝ NÁVOD K POUŽITÍ<sup>1</sup>

### 5.1. Návod k použití

Viz výše uvedené příslušné pokyny pro použití.

### 5.2. Opatření ke zmírnění rizik

Viz výše uvedená příslušná opatření ke zmírnění rizik specifická pro dané použití.

### 5.3. Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí

#### Popis pokynů pro první pomoc:

**PŘI NADÝCHÁNÍ:** Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte ho v klidu v poloze, která je pohodlná pro dýchání.

**Pokud má příznaky:** Pro lékařské ošetření zavolejte na linku 112 nebo záchrannou službu. **Pokud nemá žádné příznaky:** Volejte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM nebo lékaře. **Informace pro zdravotnický personál/lékaře:** V případě potřeby zahajte život podporující opatření, poté zavolejte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM.

**PŘI POŽITÍ:** Okamžitě vypláchněte ústa. Podejte postižené osobě něco k pití, pokud je schopna polykat. **NEVYVOLÁVEJTE** zvracení. Pro lékařské ošetření zavolejte na linku 112 nebo záchrannou službu. **Informace pro zdravotnický personál/lékaře:** V případě potřeby zahajte život podporující opatření, poté zavolejte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM.

**PŘI STYKU S KŮŽÍ:** Okamžitě omyjte pokožku velkým množstvím vody. **Poté svlékněte všechny kontaminované oděvy a před opětovným použitím je vyperte. Pokračujte v omývání pokožky vodou po dobu 15 minut. Zavolejte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM nebo lékaře.**

**PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Okamžitě několik minut vyplachujte vodou. **Vyjměte kontaktní čočky, pokud jsou nasazeny a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování nejméně po dobu 15 minut. Pro lékařské ošetření zavolejte na linku 112 nebo záchrannou službu.**

**Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření:** Žádný

#### Nouzová opatření na ochranu životního prostředí v případě havárie:

**Opatření na ochranu životního prostředí:** Nedovolte, aby se dostal do povrchových vod nebo kanalizace. Zabraňte šíření na velkém území (např. zadržením nebo olejovými bariérami).

**Metody a materiály pro zamezení úniku a pro čištění:** Pro čištění: Seberte mechanicky. Absorbujte pomocí materiálů vázajících kapaliny (např. písek, křemelina, pojiva kyselin nebo univerzální pojiva, piliny). Shromažďujte v uzavřených a vhodných nádobách k likvidaci.

#### Stálost a reaktivita

**Reaktivita:** Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

**Chemická stabilita:** Přípravek je za doporučených podmínek skladování, použití a teplotě chemicky stabilní.

**Možnost nebezpečných reakcí:** Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

**Podmínky, kterým je třeba zabránit:** K dispozici nejsou žádné informace.

**Neslučitelné materiály:** K dispozici nejsou žádné informace.

**Nebezpečné produkty rozkladu:** K dispozici nejsou žádné informace.

**Další informace:** K dispozici nejsou žádné údaje

### 5.4. Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu

Likvidace odpadů podle směrnice 2008/98/ES, která se vztahuje na odpady a nebezpečné odpady.

O likvidaci odpadu se poraďte s příslušným místním odborníkem na likvidaci odpadů.

**Přípravek:**

- **Vhodná likvidace:** Přidělení identifikačních čísel odpadu/popisů odpadu musí být provedeno v souladu se směrnicí EHS, specifickou pro dané odvětví a proces.

**Balení:**

- **Vhodná likvidace:** S kontaminovanými obaly zacházejte stejným způsobem jako se samotnou látkou

---

<sup>1</sup>Návod k použití, opatření ke zmírnění rizik a jiné návody k použití uvedené v tomto oddíle platí pro povolená použití.

---

## **5.5. Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování**

### **Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí:**

#### **Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Uchovávejte/skladujte pouze v původním obalu (těsně uzavřeném).

#### **Další informace o podmínkách skladování**

Nádoby chraňte před poškozením.

Skladujte při teplotě do 40 °C.

**Doba skladovatelnosti:** 24 měsíců

---

## **Kapitola 6. DALŠÍ INFORMACE**

Směrnici Rady 98/24/ES a dalších právních předpisů Unie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví se mívá zejména nařízení vlády č. 361/2007 Sb., zákona č. 262/2006 Sb., zákona č. 309/2006 Sb., vyhláška č. 432/2003 Sb., vyhláška č. 180/2015 Sb., nařízení vlády č. 375/2017 Sb., zákon č. 285/2020 Sb., zákon č. 88/2016 Sb. a další právní předpisy upravující ochranu zdraví při práci.

Směrnici Rady 2008/98/ES se mívá zejména zákon č. 541/2020 Sb. a další právní předpisy upravující nakládání s odpady.

\*V České republice může být dřevo ošetřeno proti termitům, pouze pokud je toto dřevo určeno na vývoz a to z důvodu, že cílový organismus termity se v České republice nenacházejí ve škodlivém množství.

Držitel povolení může zvolit použití jiných pokynů pro bezpečné použití, než uvedených v části č. 3, pokud jejich zvolená kombinace je v souladu s pravidly podle nařízení (ES) č. 1272/2008.

Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko

Klinika pracovního lékařství VFN a 1. LF UK

Na Bojišti 1, 120 00, Praha 2

tel: 224 919 293 a 224 915 402